



UNIVERSITY of ROCHESTER

PRESENTS

2024 SUMMER CARILLON RECITAL SERIES



THE HOPEMAN MEMORIAL CARILLON
RUSH RHEES LIBRARY

Sponsor: Arthur Satz Music Department

JULY 10 – Jennifer Lory-Moran

JULY 17 – Abby Pan

JULY 24 – Joseph Min

JULY 31– Andrea McCrady

*Hopeman Carillon concerts are free & open to the public.
All concerts are Wednesday at 6:30pm. Rain or Shine.*

The carillonneur is able to hear applause if the audience is loud enough. **Loud clapping, shouts, and horns honking** can be heard through the microphones. Don't hold back!

A live stream of the concert will be available on our Facebook page. We love hearing your feedback in the comments!!

Facebook stream: <https://www.facebook.com/HopemanCarillon/>

Instagram: @hopemancarillon

Past recordings on YouTube: Hopeman CarillonneUR

You are invited to stay at the conclusion of the recital to greet the soloist on the steps of the library. It may take 5-10 minutes for the soloist to return from the tower.

Concerts take place rain or shine.

Shelter from rain by the statues near Meliora Building southside of Rush Rhees or under the roofed entryway of buildings alongside the Quadrangle.

Restrooms:

Wheelchair accessible restrooms are inside Rush Rhees Library, near the 755 Library Rd entrance.

Public restrooms are also available in Morey Hall next to Eastman Quadrangle.

Free parking in the Library Lot starts at 4pm when the gate goes up.

Do not park where there is a reserved sign.

Throughout the academic school year, weekly concerts Sunday at 5-5:30pm

More information:

Arthur Satz Music

Department

Facebook stream:

[https://www.facebook.com/](https://www.facebook.com/HopemanCarillon/)

[HopemanCarillon/](https://www.facebook.com/HopemanCarillon/)





UNIVERSITY of ROCHESTER

2024 SUMMER CARILLON RECITAL SERIES

Jennifer Lory-Moran, *carillonneur*
Wednesday, July 10th at 6:30 p.m.

Program

I. A Fairytale

- Sprookje op de naam Fabiola Kristiaan Van Ingelgem (1944-2024)

II. Water Works

- The Water is Wide Scottish folk song, arr. R. Giszczak
- Auf dem Wasser zu singen Franz Schubert (1797-1828), arr. A. Abbenes
- Shenandoah American folk song, arr. M. Myhre
- Bridge Over Troubled Water Paul Simon (1941-), arr. R. Perfecto

III. A Baroque Aria

- Che si può fare (What can one do?) Barbara Strozzi (1619-1677), arr. J. Lory-Moran

IV. Sweets

- “A Sweet, Soft Samba” from *A Swinging Suite* Geert D’hollander (1965-)
- *Willy Wonka and the Chocolate Factory*, L. Bricusse (1931-2021)
and A. Newley (1931-1999),
arr. J. Lory-Moran
- “The Candy Man Can”
- “Pure Imagination”
- “Dark Chocolate: Bittersweet Passion” from *Chocolat* Alice Gomez (1960-)

V. Nighttime Wonderings

- Vincent (Starry, Starry Night) Don McLean (1945-), arr. J. Brink
- “Sunrise, Sunset” from *Fiddler on the Roof* Jerry Bock (1928-2010), arr. R. Giszczak

VI. Finale

- *Suite No. 1* John Courter (1941-2010)
 - “Sonorities”
 - “Toccata Festevole”

Selected Program Notes for July 10th

Sprookje op de naam Fabiola (“Fairytale on the name Fabiola”) was written as the compulsory piece for the Queen Fabiola International Carillon Competition in Mechelen, Belgium in 1998. Its recurring musical theme , F-A-B flat-A-G-D-A, is inspired by the letters in the name F-A-B-I-O-L-A. Queen Fabiola did, in fact, write fairy tales before she became queen, which makes the title all the more fitting.

“The Water is Wide” was popularized by folk singer Pete Seeger during the Folk Revival and is based on **“O Waly, Waly”**, a Scottish folk song from the 1700’s.

Auf dem Wasser zu singen (“To sing on the water”) is a Lied, a poem set to classical music. The poem by Friedrich Leopold zu Stolberg-Stolberg (originally in German) begins:

Amid the shimmer of the mirroring waves / the rocking boat glides, swan-like, / on gently shimmering waves of joy. / The soul, too, glides like a boat. / For from the sky the setting sun / dances upon the waves around the boat.

Che si può fare (“What can one do?”) Barbara Strozzi was an Italian composer and singer who self-published eight collections of vocal music between 1644 and 1664, making her one of the most prolific composers of her day. She is sometimes credited with the genesis of an entire musical genre, the cantata. “Che si può fare” is an aria from her final collection, Opus 8.

The 1971 movie *Willy Wonka and the Chocolate Factory* was based on a novel by Roald Dahl and tells the story of a boy who wins the chance to tour a chocolate factory. **“The Candy Man Can”** is sung at the beginning of the movie by the local candy store owner. The song was later made popular by Sammy Davis, Jr. and became a number one hit on the Billboard Hot 100 in 1972. **“Pure Imagination”** was one of the less popular songs on the soundtrack when the Willy Wonka movie first came out, but television reruns of the movie in the 1980’s made the film and song more popular. “Pure Imagination” also made the Billboard Hot 100 list with the version recorded by the cast of Glee in 2011.

“Dark Chocolate: Bittersweet Passion” is from Alice Gomez’s *Chocolat* - a three movement “sweet” celebrating dark, white, and milk chocolate. Gomez composed the suite for the 50th anniversary of the Yale Memorial Carillon. Jennifer is only playing the Dark Chocolate movement because dark chocolate is, of course, the best chocolate.

“Vincent” is a poignant tribute to Dutch painter Vincent VanGogh, recognizing the life, work, and death of VanGogh, his struggles with mental illness, and his artistic genius which was so underappreciated in his time.

“Sunrise, Sunset”, a song about watching our children grow into adults in the blink of an eye, is a particularly timely song for the performer, who just celebrated her daughter’s graduation from college a few weeks ago!



UNIVERSITY of ROCHESTER

2024 SUMMER CARILLON RECITAL SERIES

Abby Pan, *carillanist*
Wednesday, July 17th at 6:30 p.m.

Program

- I. Ongeschreven Preludium (Unwritten Prelude) Jef Denyn
- II. Gavotte Pastorale Leon Henry
- III. “One Summer’s Day” from *Spirited Away* Joe Hisaishi (arr. Isaac Levine)
- IV. Chant d’Automne Pyotr Tchaikovsky (arr. Jo Haazen)
- V. Arabesque No. 1 Claude Debussy (arr. Bernard Winsemius)
- VI. “Memory” (from *Cats*) Andrew Lloyd Weber (arr. Sally Slade Warner)
- VII. Imagina Antonio Carlos Jobim & Chico Buarque (arr. Abby Pan)
- VIII. Image No. 2 Emilien Allard
- IX. Hymn to Freedom Oscar Peterson (arr. Abby Pan)
- X. *American Gothic* Joey Brink
- 1. “Wings of Morning”
 - 7. “Tower of the Apostles”
- XI. “Summertime” from *Porgy and Bess* George Gershwin (arr. Piet van den Broek, SSW)
- XII. Autumn Leaves Joseph Kozma (arr. Richard Giszczak)
- XIII. Lament and Allelujah Alice Gomez

Selected Program Notes for July 17th

Jef Denyn (1962–1941) is often credited with repopularizing carillon in the early 20th century and transforming it into a concert instrument. Denyn never transcribed his **“Unwritten Prelude”**. To honor its original nature, this piece is still often taught, and performed, by ear.

Léon Henry (1888–1955) was the long-time carillonneur of Nivelles, Belgium. **“Gavotte Pastorale”** takes inspiration from the French folk dance that shares the same name.

“One Summer’s Day” is the opening theme of the Hayao Miyazaki film *Spirited Away*, in which a young girl finds herself in a world of spirits and monsters while moving to a new neighborhood. This arrangement was the winning entry in Yale’s 2016 Twilight Contest.

“Chant d’Automne” (trans. **“Autumn Song”**), is the tenth piece in Pyotr Tchaikovsky’s (1840-1983) *The Seasons*. The original publication included the following epigraph (trans. from Russian):

Autumn, our poor garden is falling down,
The yellowed leaves are flying in the wind.

– A. K. Tolstoy

“Arabesque No. 1” is considered one of the very first impressionist compositions and was written by Claude Debussy (1862-1918) while still in his 20s. It is one of his most recognizable pieces.

This arrangement of **“Memory”** from the musical *Cats* was transcribed and arranged by Sally Slade Warner (1932-2009) for the Wellesley carillon. Warner, who was a prolific carillonneur, composer, and arranger, mentored my first teacher, Margaret Angelini, for many years.

Antônio Carlos Jobim (1927–1994) is most well known for his many bossa nova compositions, including “Girl from Ipanema” and “Chega de Saudade (No More Blues)”. **“Imagina”** (trans. **“Imagine”**), written when he was 20 years old, was Jobim’s first composition. Chico Buarque wrote the lyrics in 1983.

Emilien Allard (1915-1977) was a Canadian carillonneur who studied at the Royal Carillon School from 1946-1948. He would go on to become the carillonneur of the Peace Tower in Ottawa. **“Image No. 2”** is one of his most widely played pieces.

“Hymn to Freedom”, written by Canadian jazz pianist Oscar Peterson (1925-2007), is considered an unofficial anthem of the Civil Rights Movement. It was Peterson’s first major composition. This arrangement includes a transcription of his piano solo from the album *Night Train (1963)*.

American Gothic, commissioned by Kirk in the Hills Presbyterian Church, MI, is heavily inspired by the gothic architecture and art of the church itself. **“Tower of the Apostles”**, for example, is named after Kirk in the Hill’s bell tower. This recital features the first and final movements of the seven-piece suite.

“Summertime”, first composed for the opera *Porgy and Bess*, and **“Autumn Leaves”**, originally titled **“Les Feuilles mortes”**, are both popular jazz standards that have been re-imagined and recorded countless times. They were both some of the first pieces I learned as a jazz musician.

Alice Gomez (1960–) is one of the most prolific non-carillonneur composers active today. Her first carillon composition, **“Lament and Allelujah”** is heavily influenced by her background as a percussionist.



2024 SUMMER CARILLON RECITAL SERIES

Joseph Min, *carillonneur*
Wednesday, July 24th at 6:30 p.m.

Program

In the Wind

- | | |
|---|---|
| I. “Wings of the Morning” from <i>American Gothic</i> | Joey Brink (b. 1988) |
| II. “Dos Oruguitas” from <i>Encanto</i> | Lin Manuel-Miranda (b. 1980), arr. Joey Brink |
| III. Brouillard | Stefano Colletti (b. 1973) |
| IV. “Colors of the Wind” from <i>Pocahontas</i> | Alan Menken (b. 1949), arr. Joseph Min |
| V. Reverie | Joey Brink (b. 1988) |
| VI. Eaux troubles | Stefano Colletti (b. 1973) |
| VII. beneath a canopy of trees | Joey Brink (b. 1988) |
| VIII. A Medley of Two Hymns for Carillon | Paul Stelben |
| IX. “Leo et Scorpius” from <i>Constellations</i> | Geert D’hollander (b. 1965) |
| X. Starry, Starry Night | Don Mclean (b. 1945), arr. Joey Brink |

The sound of bells almost always reaches ears of the first-time listener by being carried over the wind from the tower heights. It certainly was my experience with the carillon.

This program takes the shape of a clear sunny day, starting in the morning, and weaving the element of a breeze through each piece, ultimately ending in the night. You may notice composers or themes are scattered throughout the concert, just as the wind may scatter elements around as the day progresses.

Selected Program Notes for July 24th

“Wings of the Morning” from *American Gothic* evokes the sense of a breeze passing through an open window at dawn and the light of the sunrise creeping over a horizon, and the melodic lines are bright and airy to symbolize this feeling.

“Dos Oruguitas” from the Disney movie *Encanto*, tells the story of two caterpillars in love who eventually need to separate in order to turn into butterflies and find themselves again. It is sung in the movie in a moment of revelation and reminiscence, linking past generations with the present.

Brouillard is translated to English as “fog.” It is characterized by its fluid structure and ephemeral quality. The use of sustained notes and slow, meandering progressions create a sense of mystery and obscurity.

“Colors of the Wind”, one of my favorite Disney songs, comes from *Pocahontas*. It is both a rebuke and an invitation, urging respect for the earth and all its creatures at a crucial point in the movie. This arrangement reimagines the song’s lush orchestrations for an instrument that speaks through the air across landscapes—much like the wind itself.

Reverie suggests a dream-like, reflective state, inviting listeners into a meditative space crafted through the resonant tones of the carillon. The composition is stylized by its fluid melodic lines, intricate harmonies, and dynamic contrasts.

Eaux troubles is characterized by its dynamic shifts and fluid textural changes, mirroring the ebb and flow of water. Sudden crescendos, abrupt silences, and swirling melodic lines mimic the rise and fall of waves.

beneath a canopy of trees asks you as the listener to look up and enjoy the trees surrounding the Quadrangle. We started in the morning and are now close to the end of the day. Perhaps we will sense a cooler breeze passing by; the color of the day changing as the sun sets.

A Medley of Two Hymns for Carillon combines the hymn from **“Jupiter”** from *The Planets* by Gustav Holst and **“The King of Love my Shepherd Is”** by Henry Williams Baker. These are both characterized by slow, melodic lines, and allude to the stars we will soon see behind that canopy of trees.

Leo et Scorpius weaves light, mysterious tones and intricate, staccato rhythms between booming low bass bells, creating a vivid musical depiction of the night sky’s lion and scorpion come to life. If you can find these constellations in the night sky one day, perhaps you will be reminded of this new interpretation of them.

Starry, Starry Night conveys a deep sense of empathy for Vincent Van Gogh and is inspired by his famous painting, “The Starry Night.” The song is a poignant exploration of Van Gogh's life and his struggles with mental illness. The melody is reflective and melancholic, matching the song's lyrical themes. Brink’s arrangement covers a relatively small range of bells, but still manages to capture that image of a night sky covered in stars.



2024 SUMMER CARILLON RECITAL SERIES

Andrea McCrady, *carillonneur*
Wednesday, July 31st at 6:30 p.m.

Andrea McCrady is the Dominion Carillonneur at Peace Carillon, Ottawa, Canada

Program

On the Move

I. Walkways

- Promenade Ronald Barnes (1927 – 1997)
- Ambiance, from *Carnival Suite* Frank Della Penna (1951 –)
- Where 'er You Walk, from *Semele* George Frideric Handel (1685 – 1759)
Arr. T. Rusterholz

II. Pathways

- Roller Skates Eugénie Rocherolle (1939 –)
Arr. R. Giszczak
- Bicycle Built for Two* Harry Dacre (1857 – 1922)

III. Waterways

- Skating on the Rideau Charles Zettek, Jr. (1951 –)
- C'est l'aviron Voyageur paddle song
Arr. É. Allard
- Yellow Submarine* John Lennon (1940 – 1980) & Paul McCartney (1942 –)

IV. Railways

- The Loco-Motion* Gerry Goffin (1939 – 1981) & Carole King (1942 –)
- Chessie 'Round the Mountain, from *Meanders* Roy Hamlin Johnson (1929 – 2020)

V. Roadways

- Big Yellow Taxi* Joni Mitchell (1943 –)
- On the Road Again* Willie Nelson (1933 –)

VI. Airways

- Leavin' on a Jet Plane* John Denver (1943 – 1997)
- You Can Fly! You Can Fly! You Can Fly Sammy Fain (1902 – 1989)
Arr. R. Giszczak
- Fly Me to the Moon* Bart Howard (1915 – 2004)

*Arranged by Andrea McCrady

MEET THE CARILLONNEURS

JULY 10, 2024

Jennifer Lory-Moran



Jennifer Lory-Moran has been the advisor for the Cornell University Chimes program in Ithaca, New York since 2000. Cornell University has a 21-bell chime that is one of the largest and most frequently played chimes in the world. Jennifer has played the chime there for over 30 years. In addition to regularly playing concerts on the chime at Cornell, Jennifer has often performed on the carillons at the University of Rochester and Alfred University.

While chimes and carillons are both sets of tuned bells which are hung stationarily (not swinging), the techniques used to play them can be very different, depending on the playing stand that has been installed. Jennifer learned to play the chimes at Cornell University as an undergraduate. She started studying the carillon in 2012, but with the nearest carillon being 2 hours away from her home, the long drives made it difficult to practice very often. In response, she fully embraced being a “distance learner”, enrolled in the Royal Carillon School in Mechelen, Belgium, and started taking lessons over Skype using a carillon practice keyboard in her living room. She continues to take lessons in this manner and appreciates the improvements to video conferencing software that have made this possible!

In addition to performing, Jennifer enjoys writing arrangements for the carillon. Her arrangement of "Pure Imagination" won first place in the Yale University Guild of Carillonneurs arranging contest of "Music for an Elegant Occasion", and her arrangement of “Che si può fare” is published by the Guild of Carillonneurs of North America.

JULY 17, 2024

Abby Pan

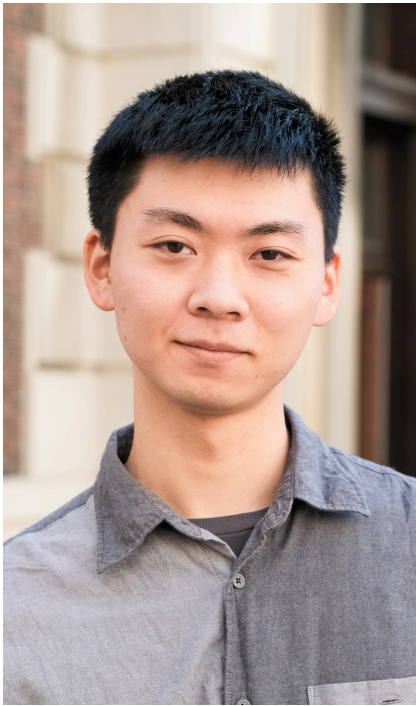


Abby is a graduate of the Royal Carillon School in Mechelen, Belgium and a GCNA carillonneur member. She began her carillon studies at Wellesley College with Margaret Angelini, during which time she served as president of its Guild of Carillonneurs from 2021-22.

Outside of the carillon, she studied vocal jazz and graduated with a degree in English and Physics. She is currently pursuing a physics PhD at Stanford University, where she plays the carillon at Hoover Tower.

JULY 24, 2024

Joseph Min



A recent graduate of the Royal Carillon School, Joseph now attends the Columbia Graduate School of Architecture, Planning, and Preservation (GSAPP) and occasionally plays the carillon at the Riverside Church, as well as being a member of the Riverside Ringers handbell group. His work in acoustics and design will hopefully further both architecture and carillon culture.

In the past, he has performed on both piano and carillon for a variety of events including Singing Bronze in Chicago and the inauguration of the University of Chicago President in 2021.

JULY 31, 2024

Andrea McCrady



Dr. Andrea McCrady was appointed Dominion Carillonneur of the Peace Tower Carillon in 2008. She began playing the carillon in 1971 at Trinity College, Hartford, CT (B.A., 1975). While in Europe on a post-graduate fellowship, she studied at the carillon schools in the Netherlands, Belgium, and France. During medical school at McGill University, Montreal, she was carillonneur at St. Joseph's Oratory, followed by her hospital residency in Toronto, where she played at the University of Toronto and the Canadian National Exhibition. From 1990-2008, she coordinated the carillon program at the Cathedral of St. John the Evangelist in Spokane, WA, where she also practiced family medicine. In 2008, she retired from medicine upon receiving a Bachelor of Music magna cum laude from the University of Denver.

She is an Adjunct Professor in carillon studies at Carleton University in Ottawa. Dr. McCrady served for many years on the board of the Guild of Carillonneurs in North America (GCNA), and as its President from 1988-89. She has co-chaired the GCNA Ronald Barnes Memorial Grant Fund and the Heritage Music Committee. She served as secretary of the World Carillon Federation (WCF), 1990 – 1996, and has performed for the 1996, 2002, 2014 and 2021 WCF congresses.

Help Continue the Tradition with a Donation

The carillon relies upon an endowment established by the Hopeman family to cover the cost of routine maintenance and the summer recital series. In 2017, after ~40 years of exposure to the Rochester weather, we were able to replace our clappers, bolts, and leather attachments. Current future projects include replacing 50-year-old umbrellas to keep wires dry, updating turnbuckles, and repairing the nearly century-old bell lantern edifice at the top of Rush Rhees Library, which surrounds and supports the weight of the bells.

All of your donations will help continue decades-long traditions. The carillon is a living musical memorial. Our thanks to all who contributed to the Hopeman Carillon Fund and our mission to keep our bells ringing.

If you would like to make a donation to the Hopeman Carillon Fund, you can do so online by clicking the link located at sas.rochester.edu/mur/carillon/giving.html, specifying Other, then write Hopeman Carillon Fund. For more information on how to make a gift, contact **Ashley Smith, UR Advancement** or **James Warlick, Arthur Satz Music Department**.

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT!

James Warlick: 585-273-5157, or

jwarlick@ur.rochester.edu

Ashley Smith: 585-276-6561 or

ashley.smith@rochester.edu

UR Advancement Main Line: 585-273-2700

The University of Rochester Arthur Satz Department of Music

The Department of Music offers courses of study leading to the B.A. degree with a concentration, a minor, and ten clusters in music. A wide variety of nontechnical courses addresses non concentrators who wish to study music on an introductory, interdisciplinary, or aesthetic basis. Courses offered at the Eastman School of Music, normally open to any student presenting the proper prerequisites, augment the range and depth of musical experiences and courses available to students in the College. Currently, more than 500 students participate in 13 musical ensembles that present approximately 50 concerts each year. Students in any college of the University are eligible to audition for membership in musical ensembles on the River Campus.